

ساهم في منح لبنان هويته الموسيقية وأسس الأوركسترا الأولى... وأمثاله لا ينتهون بماتم أو نعش توفيق الباشا مكرماً وسط التناسي الحكومي



المتحدثون في الندوة

أحمد طيّ

أن تحدّث عن توفيق الباشا، وأنت من جيل الشباب الذي لم يتسرّ له الاطلاع على عظمة الموسيقى اللبنانية إلا في ما ندر، فإنك تحتاج بالتأكيد إلى فسحة واسعة من الوقت للبحث والتدقيق والتمحيص والتوثيق، خصوصاً أنّ أمثال توفيق الباشا لم ينصفهم كتاب تاريخ لبنانى ولا حتى مناهج دراسية تربوية، تعرّف الأجيال الطالعة إلى الكبار «الحقيقيين»، الذين وضعوا أسس الموسيقى في لبنان بمناطة جعلتها مستمرة حتّى يومنا هذا وتسلك طريقها نحو الخلود.

أن تحدّث عن توفيق الباشا، أب الموسيقى في لبنان، ومؤسس الأوركسترا الأولى فيه، فإنك تقع في حيرة من أمرك: من أين تبدأ، وعمّا تتحدّث؟ أنتحدث عن الموسيقى، العصامية، الإرادة، التحدي، منح الوطن كل ما تملك من روح، بينما يتجاهلك القيّمون على هذا الوطن؟

عمّا تتحدّث؟ عن الأوركسترا؟ عن النوتات والجُمّل الموسيقية التي منحت لبنان هويته الموسيقية لعقود؟ عمّن تتحدّث؟ عن زكي ناصيف؟ الأخوين رحباني؟ فيلمون وهبي وغيرهم؟ أنتحدّث عن إذاعة لبنان؟ تلفزيون لبنان؟ أمثالاً؟

إذا أردت التحدّث عن كل ما سبق، فلا بدّ أنّك ستضطر للحديث عن توفيق الباشا، الإنسان القومي المتواضع، على

عكس ما تشير إليه كتبته.

إنّه توفيق الباشا، الذي كرم مساء الجمعة الماضي في «دار الندوة». الحمراء. بيروت. خلال ندوة تكريمية دعت إليها «دار الندوة»، و«دار نلسن للنشر»، و«الجهة الموخدة لرأس بيروت»، تكريم غابت عنه الدولة بمظهرها الحكومي والرسمي، وغاب عنه الإعلام باستثناء «تلفزيون لبنان» الذي حضر مراسله ومصوّره على عجل من أمرهما، ولم يراعيا حقّ الحضور بالاستماع إلى الكلمات والمداخلات، إذ عمد المراسل إلى استدعاء عدد من الأشخاص لأخذ أحاديث منهم، لا سيما أنّ بعض هؤلاء كانوا الجاسين إلى طاوله المتكلمين في الندوة التكريمية.

أن تحدّث عن توفيق الباشا، فهذا يعني أنّك في حضرة عظمة كبار، لاينتّهون بمأم أو نعش، ولايجلهم تركم سنين الرجل إلى عالم النسيان، إنّما تكتب أسماؤهم على لوح الخلود.

موسيقى ووجوه

تدخل قاعة «دار الندوة»، فتستقبل موسيقى سحرية ملائكية، تعرف فوراً - بحكم المناسبة - أنها لتوفيق الباشا. وبينما تغفض عينيك بانتظار اكتمال عقد الحضور، تأخذك تلك الموسيقى السيمفونية إلى عوالم ووجوه أخرى: إلى «بحيرة الجبع» وبتشايوكسكي، إلى «ليونور» مع بيتهوفن، أو إلى «جوبيتر» مع موزارت.

يدخل المدعوّون فرادى ومجموعات مع اقتراب ساعة انطلاق الندوة. تعرّف إلى بعضهم من أهل الثقافة والفلم، فيما تغيب وجوه أخرى. ترى، أين هم الزملاء الإعلاميون؟ أين جهaziة وزارة الثقافة؟ لا بل أين هم ممثلو أركان الدولة الذين يتحفوننا في تكريم إيّ شخصية أخرى، بفاتحة كلماتهم المعتادة «شرفني فلان أنّ أمّته في تكريم علان؟ لأحد منهم حشراً! فائق معدودة، وتمتليّ قاعة «الندوة»، ولا مقاعد إضافية للحضور الفاضل، بينما المشهد ما زال يخلو من الوجود الاعلامية والرسمية.

الحزب السوري القومي الاجتماعي كان ممثلاً بنائب الرئيس توفيق مهنا، وحضرت أيضاً كريمة الزعيم أنطون سعاده اليسار. ومن الوجود البيروتية، حضر النائب السابق بهاء عيتاني. فيما حضر أيضاً أمين عام اتحاد المحاصين العرب السابق عمر زين، والأديب محمد كريمة الذي ألف كتابا عن توفيق الباشا. وتنتقل بين الوجود، لتلتالعك شخصيات لها علاقة وثيقة بالموسيقى والفن والأدب... والمشهد هو هو، خال من الوجود السياسية حتى الياس. فلاوسام رسمياً للباشا، ولادرع تقديريه حتّى! قبيل انطلاق أعمال الندوة، دريشات هنا وهناك، يتردّد بعضها إلى مسامعنا. فنهنّئ لها هو مهّم، ونهلّم تبادل salamats والأشواق والحديث عن «كان صافياً راقياً. هام بالموسيقى وعاشها فاستوعب وطور وأضاف. غاص عميقا في مكتبة الموسيقى عربيا وعالميا. فتواصل مع السلف المضيء واكتسب المعرفة وأرسى صفحات رائعة في كتاب النهضة الفنية الحديثة التي شارك في إطلاقها وصوغها والإعتهان بها روحا ونبضا»

لمسته الراقية الأتية من حدس مرفف وعلم غزير وخبرة واسعة في العزف والتوليف والتأليف، تركت أثرا عميقا على الموسيقى اللبنانية العربية التي أبدع فيها نصوصا أصبحت جزءا متوهجا من حياتنا المعاصرة، إذ فضلا عن سموها الفني، عبرت عن جوهر القضايا الكبرى التي حفلت بها سيرتنا التاريخية المعاصرة.

وكما ساهم توفيق الباشا في تطوير الأوركسترا العربية والكورال العربي، فإنه ساهم في التفاعل الموسيقي بين لبنان والبلدان العربية، لا سيما مصر، فتوالّت المنشقات المشرفة وأبنتت الفترات الطيبة، وعلا البنيان وترسّخت جذوره على وقع نصوص عربية كلاسيكية فتح خزانتها برقة شفلى ليعود فيقدم أجمل موشحاتها من بناء جديد وأنيق يليه الذكراة الجماعية ويحاكي القمم الفنية العالمية. وكان توفيق الباشا منذ شبابه صاحب قضية يحمل همّ مجتمعه ساعيا إلى وحدته وتطويره وتحريره من الجهل والتخلف والاستتباع.

لم يكن حياذيا بحجة الرسالة التي ملكت نفسه واستقرت في شرايينه، بل كان ملتزما بشديد الوضوح في التزامه الوطني القومي. لا يتردد في اتخاذ الموقف الذي يرضي العقل والضمير. فعندما انحازت إذاعة الشرق الأدنى -الإذاعة الأشهر في ذلك الزمن - إلى العدوان الثلاثي على مصر عام 1956، ردّ عليها بالاشتراك مع نخبة من زملائه بالاستقالة الجماعية، كاشفا دورها المخزي حيال مصر وتطلعاتها المشروعة نحو الحرية الاستقلال.

وعندما حاصرت الجيوش الصهيونية العاصمة اللبنانية بالانيران صيف عام 1982، انفض قلبه واهتز كيانه، فكتب سيمفونية «بيروت» التي صبّ فيها عواطفه المشتعلة حيال مدينة تحترق ولا تسلم، بل تمضي وإن وحيدة في طريقها لصعد الحدود وإطلاق حركة المقاومة وشقّ الطريق إلى التحرير.

توفيق الباشا من النخبة التي تركت أثرا عميقا لا يزول في الحياة الفنية في لبنان والبلاد العربية، وإن يستمر هذا الأثر ويستديم في الفضاء الموسيقي، فالأنه تأليفا وحضورا وتفاعلا، منفيق عن ثقافة غنية وداب على تغذيتها بالمعرفة والاطلاع وخوض التجارب الصعبة...

وأما ما نخلص إلى في هذه الأمسية، نداء يتردّد في وجدان كلّ من بقدر توفيق الباشا، إلى المرجعيات المعنية، أن يبادروا إلى إيفاء الرحل حقّه ليسمع الأمل من جديد في عاصمة تنوء بالاحزان وترفض الاستكانة وبلد يقاوم

البناء

ساهم في منح لبنان هويته الموسيقية وأسس الأوركسترا الأولى... وأمثاله لا ينتهون بماتم أو نعش توفيق الباشا مكرماً وسط التناسي الحكومي



مقدّم الحضور

لكل نوع من الآلات، وهذا ما قام به أثناء قيادته للأوركسترات. عام2000، احتفى الباشا بيوبيله الذهبي، حين أصدر أعماله الكاملة في 17 أسطوانة، وفي حوار لنا معه آنذاك، تحدّث الباشا عن مسيرة خمسين سنة في الموسيقى منذ تشكيل «عصبة التشيللو»، وقال: «خلال شهرين كتّك التهم الآلة»، ما أمّله الدخول سكر، ولطالما ذكر خاله الموسيقي خليل مكينة عليه في تعلم الموسيقى، وأكّد لنا يومها أنّ أغنية «إفرح يا قلبي» لحن السنباطي لأمّ كلثوم، التي غناها بحضور زكي ناصيف كانت كقيلة بجعل الأخير يطلب من خاله عدم ترك هذه الهوية وبالعقل باشر خاله بتعليمه مع زكي ناصيف العزف على آلة التشيللو، وقال: «خلال شهرين كتّك التهم الآلة»، ما أمّله الدخول إلى المعهد الموسيقي في الجامعة الأميركية مباشرة.

وخضمت طله كمثيا فقلّته: أخيرا، نضمّ صوتنا مع صوت الراحل الذي ما يزال مدوّيا منذ ثلاثين سنة وتبف ونطالب معه: «إنّ يكون للعواد الدراسية الفنية أهمية في مناهجنا المدرسية، كاهمية باقي المواد الدراسية من تاريخ وجغرافيا ورياضيات وغيرها...ويتّمتنى الأتمرسنوات ثلاثون أخر من دون تحقيق هذه المطالب».

الحاج

والقي مدير المعهد الوطني للموسيقى الكونسرفتوار الموسقار اندريه الحاج، كلمة مقفضية جاء فيها، بالنسبة إلى جبلي، توفيق الباشا هو من الموسّسين، وهو أحد الذين فتحوا الأبواب لتجارب وإختيارات موسيقية وأوركسترالية عالية المستوى. شخصيا، لتوفيق الباشا فضل عليّ، وأنا من الأشخاص الذين



استفادوا من تجربته، خصوصا عندما زارنا في الأوركسترا وحاضر فيها. بالنسبة إلى كانت المحاضرة قيمة جدا لأنها فتحت أمامي آفاقا موسيقية واسعة.

إنمازت موسيقاف بالأصالة والخيال والبناء التأليفي المتين، وله أيضا تجربة مهمّة في مجال الموشحات والعمل عليها وإعادة بعضها من جديد، في إيقاع اسمه «زركند»!

وكذلك كان في الإناعة، إذ اعتبر حارس الهيكل، وأحد الذين

حاولوا حماية الأغنية اللبنانية من الهبوط والانحدار. امتلك توفيق الباشا حسّاً أيويا في التعليم، فقددّرس المواهب ودعمها، وكل ذلك وفق منهجية صارمة إنما مَحَبّة ومنفتحة. لعله من المؤسف القول اليوم، وبعد عشر سنوات على غيابه، ألا تكون أعماله منوطة وحاضرة بقوة ليلسلمها جيلنا والأجيال الموسيقية الجديدة...

تندّخر اليوم، ونحسى تلك الروح المبدعة التي حملت إلينا دائما الشغف والتجدد والعباء المتدفّق.

سحّاب

وتحدّث الكاتب والصحافي والناقد الفنّي الياس سحّاب بإسهاب عن توفيق الباشا الإنسان والموسيقيّ، وعن المصاعب التي واجهته، وعن إرادته الصلبة، وعدم تهاونه في الشأن الموسيقي. ووصف سحّاب الراحل بالموسيقيّ المظلوم لأنه كان جنيا أكثر من الزنوم، ممثلاً احترامه لهذه الجذبة وعدم مناهضتها، لكنه وجد أنه دفع الفئح لأنه عمل وفق طموحاته الكبيرة لاوفق ما يتطلّبه الجمهور، وتوقع أن تكون للباشا مكانته مع انتهاء موجة الهبوط الفنّي، على رغم عدم توافّله بزوال هذه الموجة في المدى المنظور، لأنّها مرتبطة بالواقعين السياسي والاجتماعي.

واعتبر سحاب أنّ توفيق الباشا كان متأثرا بالموسيقار الألماني لودفيغ فان بيتهوفن، المتأثر بدوره بموضوعات اجتماعية. وذكر أنّ الباشا عمل على موشحات من التراث العربي، لإضافة إلى أنّه كان يتكل على صوتين إذاعيين هما محمد غازي الذي يعتبر من أهمّ الأصوات التي مرّت على الإذاعة اللبنانية،

ثقافة وفنون

7

والفنانة سعاد محمد وهي من اكتشافات توفيق الباشا.

الباشا

ثمّ ألقى الفنان أمين الباشا كلمة جاء فيها: ولد توفيق الباشا من أبوين يجبان الموسيقي والرسم والتلوين. كان خاله خليل مكينة ينتقل من العزف على الكمان والتأليف الموسيقي إلى الرسم. أما والد توفيق فكان يعشق الطرب، وكان يذهب إلى القاهرة لحضور حفلات أمّ كلثوم. كانت العائلة تستقبل دائما رسامين وموسيقيين.

كان توفيق يرافق خالنج وزكي ناصيف، وكلّ واحد منهم يعزف على آلة: توفيق على الفولونسيل (تشيللو)، خليل على الكمان، وزكي على البيانو وغناء. وكان يغني أغاني شوبرت والأغاني الإنسانية، هذا في بيوت الأصدقاء والصدىقات في محلة رأس بيروت. بعد سنوات، أخذ الخال خليل يميّز زكي بيتحول إلى موسيقي محترف، وهكذا أصبح تدريجيا كما نعرفه اليوم ونفرح بألحانه وغنائه.

تربّي توفيق طفلا في هذه الأجواء الفنية. وفي طفولته كان يعزف على آلات كثيرة. ومنها: قناني كان يصفها، ويروح يلمسها بالمعلقة ويطبّر لأصواتها. درس العزف على آلة التشيللو في الجامعة الأميركية، ولكنّ الأغنية الأولى من شعر المصري علي محمود طه.

مضت الأيام والسنون، وطُلب من توفيق أن يذهب إلى رام الله والقدس، هناك، أسس القسم الموسيقي واعضى شهورا عدة. وعند عودته إلى بيروت، عمل توفيق في إذاعة بيروت حيث أوجد قسما للموسيقى، أغاناه موسيقيا وأديبا. إذ كان لا يكتفي بمراقبة الموسيقي، إنّما كانت كلمات الأغنية من اهتماماته، كما للموسيقى المحانها. في هذا الوقت، وضع شرطا للدخول إلى الإذاعة اللبنانية، والشرط أن يُبنى أوديتوريوم لتقديم الموسيقى الكلاسيكية، وهكذا كان. ولكنّه لم يكتمل، ثمّ تحوّل إلى مخفر للشرطة على ما اعتقد.

طلب صديق لكمل شمعون (اسمه توفيق أيضاً)، أن يجد من يستطيع تأمين فنّانين لبنانيين لإحياء «اليالي اللبنانية»، ضمن مهرجانات بعلبك التي كانت تنظم سنويا، والتي كانت تستقدم فقط فرقا موسيقية أجنبية. فاجاب هذا الصديق أنّه سيحصل بمحمد شامل المسرحي المعروف للاستشارة. فاتصل شامل بتوفيق الباشا، وكان لقاء مع عائلة شمعون، واقترح الباشا أن يحيي تلك المهرجانات أكثر من موسيقيّ واحد، واقترح أن يشاركه في ذلك زكي ناصيف وشابان من عائلة الريحاني. منذ ذلك الوقت، بدأ جمهور مهرجانات بعلبك يسمع الحاننا جديدة مع أوركسترا غنية، وهذا يعود إلى التمارين التي كان يقوم بها توفيق الباشا مع أفراد الأوركسترا والمغنين والمغنيات...

شهادتان

بعد انتهاء الكلمات والمداخلات، ألقى بختي شهادتين، الأولى من الفنان كفاح فاخوري جاء فيها: توفيق الباشا اسم كبير في عالم الموسيقى اللبنانية، كان معطاء وتميّز بحسّ أيّ قل تغليره. عرف عنه، حين كان رئيس قسم الموسيقى في إذاعة لبنان، أنّه كان يأخذ بيد الفنانين الشباب، ويفتح أمامهم الأفاق رحبة، مثله في ذلك، كبار المرئين، إذ كان يقدم الآخرين على نفسه.

أما الشهادة الثانية، فكانت من ابن توفيق الباشا، الفنان عبد الرحمن الباشا، وجاء فيها: هو توفيق الباشا ابن بيروت، التي طبعته بكرمها وتبدّلثا فتأثر بمنآخ البحر المتوسط: طباع مضينة وديافة، وأحيانا تعصف رعدا برّاقا. كان يتخبّع بمطابقة نادرة من الحيوية، وأحلامه بعالم أفضل وسعيه إلى تحقيقه لم يبقا فارقا طوال حياته، إن على مستوى العلاقات الإنسانية، أو على مستوى الإبداع الفني. كان عقلا حراّ ومتحرّرا من التبعية، مميّزا أعماله الفنية بأسلوبه الخاص...

كأن، كان قويا وبارزا للسلطة، وفي الوقت نفسه يحترم خيارات اولاده، خصوصا في الموسيقى. لم يكن يعرف المديح، الأمر الذي كان يضاعف قيمة استحسان بيديه عن عمل ما، لأنّ تقديره كان مدرسا دائما.

مهنا

وعلى هامس الندوة، التقت «البناء» نائب رئيس الحزب السوري القومي الاجتماعي توفيق مهنا، وكان هذا التصريح: تلتزمنا هذه الندوة الفنية والمضئبة عن توفيق الباشا الموسيقار وقائد الأوركسترا، والرائد المقومّ لموسيقانا، أن نرفع الصوت عاليا لوزارة الثقافة، ويكل المسؤولين في الدولة اللبنانية، لان تولى الفنّ والفنانين حقهم وقدرهم من الاهتمام، وأن تعمل على إدراج أعمالهم في برامج التعليم. لأن هناك غيابا، إن لم نقل تغيبا لأهمية قيم الفنّ والإبداع عن مناهجنا التعليمية والتربوية. وأن ما نسمعنا من المحاضرين. كل في مجاله. كان بمثابة صرخة ألم، نابعة من إحساس عميق يتراجع القيم الموسيقية والفنية والإبداعية في حياتنا، خصوصا في العقدين الماضيين. على هذه الندوة التي أضاعت على موقع توفيق الباشا، وهو المبدع الذي نهل أيضا من فكر النهضة السورية القومية الاجتماعية وثقافتها وفهاجيتها ونظرتها إلى الحياة والكون والفنّ، التي طرحها الزعيم أنطون سعاده، وتآثر الباشا بها، وكانت حافزا من حوافز إبداعه. لعل هذه الندوة تعيد إعطاء هذه القامات الإبداعية حقها في مناهجنا وفي حياتنا اليومية.

كما تعلم، أنا باعثة النهضة القومية الاجتماعية الزعيم أنطون سعاده، أنا هناك أناسا لم ينسوه، لا بل يسعون إلى التذكير به وبأعماله وإلى تكريمه. كما أنّه من المهم يمكن، أن نتطلع إلى الجبال الصاعدة على أعمال فنان كبير مثل توفيق الباشا، خصوصا الذين يستهوون الاستماع إلى الموسيقى الراقية، المهذبة للنفس صدينايا، و«فاجعة حبّ».

ريماالباشا

كما تحدّثت إلى «البناء»، كريمة الراحل توفيق الباشا ريما، فقالت: من الجيد أن نرى اليوم، بعد عشر سنوات على رحيل والدي، أنّ هناك أناسا لم ينسوه، لا بل يسعون إلى التذكير به وبأعماله وإلى تكريمه. كما أنّه من المهم يمكن، أن نتطلع إلى الجبال الصاعدة على أعمال فنان كبير مثل توفيق الباشا، خصوصا الذين يستهوون الاستماع إلى الموسيقى الراقية، المهذبة للنفس والروح.